

327097-2026 - Verseny

Németország – Biztonsági, tűzoltó, rendőrségi és védelmi felszerelések – Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehr

OJ S 92/2026 13/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Universitätsstadt Siegen

E-mail-cím: vergabestelle@siegen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehr

Leírás: Kleidung technische Hilfe und Waldbrand bestehend aus je 100 Stk. Jacke und Hose

Eljárásazonosító: 1aba316d-4b77-4975-b699-c696074f8dfc

Belső azonosító: 256_25

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 35000000 Biztonsági, tűzoltó, rendőrségi és védelmi felszerelések

További osztályozás (cpv): 35811100 Tűzoltó-egyenruha

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Feuerwache Siegen Weidenauer Straße 270

Város: Siegen

Irányítószám: 57076

Ország alegysége (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Der Vertrag endet nach Fristablauf oder mit Erreichen des Höchstwertes von 568.680 € netto automatisch.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehr

Leírás: Kleidung technische Hilfe und Waldbrand bestehend aus je 100 Stk. Jacke und Hose

Belső azonosító: 256_25

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 35000000 Biztonsági, tűzoltó, rendőrségi és védelmi felszerelések

További osztályozás (cpv): 35811100 Tűzoltó-egyenruha

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Feuerwache Siegen Weidenauer Straße 270

Város: Siegen

Irányítószám: 57076

Ország alegysége (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. durch Eintragung in die Liste einer anderen anerkannten Präqualifizierungsstelle oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) bzw. Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 LD bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Eigenerklärungen sowie ggf. die Nachweise und Bescheinigungen zu den Eigenerklärungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Gefordert sind in der Eigenerklärung gem. Formblatt 124 LD Angaben bzgl. des Umsatzes in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Gefordert ist eine Bescheinigung einer aktuellen Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherungsdeckung für Personenschäden, Sach- und Umweltschäden, Allmählichkeitsschäden, Bearbeitungsschäden und Schlüsselverlustschäden.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. durch Eintragung in die Liste einer anderen anerkannten Präqualifizierungsstelle oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) bzw. Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 LD bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Eigenerklärungen sowie ggf. die Nachweise und Bescheinigungen zu den Eigenerklärungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Gefordert sind in der Eigenerklärung gem. Formblatt 124 LD bzgl. der Belegschaft: Angaben zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. durch Eintragung in die Liste einer anderen anerkannten Präqualifizierungsstelle oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) bzw. Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 LD bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Eigenerklärungen sowie ggf. die Nachweise und Bescheinigungen zu den Eigenerklärungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Gefordert sind in der Eigenerklärung gem. Formblatt 124 LD bzgl. der Eintragung in ein Berufsregister: - Angaben zur Eintragung in das Berufsregister; - Angabe, dass das Unternehmen Mitglied der Berufsgenossenschaft ist.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. durch Eintragung in die Liste einer anderen anerkannten Präqualifizierungsstelle oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) bzw. Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 LD bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Eigenerklärungen sowie ggf. die Nachweise und Bescheinigungen zu den Eigenerklärungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Gefordert sind in der Eigenerklärung gem. Formblatt 124 LD bzgl. Referenzen: Min. 3 Referenzen zu Leistungen in den letzten 3 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eintragung in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. durch Eintragung in die Liste einer anderen anerkannten Präqualifizierungsstelle oder Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) bzw. Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 LD bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Eigenerklärungen sowie ggf. die Nachweise und Bescheinigungen zu den Eigenerklärungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Gefordert sind in der Eigenerklärung gem. Formblatt 124 LD bzgl. weiterer Nachweise: - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt; - Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist; - Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt oder eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet bzw. ob ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde. Das Formblatt 124 LD Eigenerklärung zur Eignung befindet sich in den Vergabeunterlagen. Ebenfalls gefordert sind Angaben zu Nachunternehmerleistungen (Formblatt 235 der Vergabeunterlagen). Bei beabsichtigtem Nachunternehmerereinsatz ist auf gesondertes Verlangen die Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formblatt 236 der Vergabeunterlagen) von den Nachunternehmern vorzulegen.

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Für die Hose sind folgende Zertifikate und Prüfzeugnisse mit dem Angebot vorzulegen: Die Überhose ist nach den nachfolgenden Normen gefertigt und zertifiziert: EN 469:2020 EN 1149-5:2018. Gültige Zertifikate hierüber sind dem Angebot beizulegen. Konformität und Kennzeichnung: Die Konformität der Schutzkleidung, bestehend aus Überhose, ist durch Anbringen der entsprechenden Kennzeichnung an den Kleidungsstücken anzuzeigen und in einer Verwenderinformation zu dokumentieren. Material und Materialkombination: Mindestanforderung an den Materialaufbau Wärmeübertragung Flamme Neuzustand HTI24: $\geq 11,5$ s HTI24-12: $\geq 3,0$ s Wärmeübertragung Strahlung 40kW /m² Neuzustand RHTI24: $\geq 14,0$ s RHTI24-12: $\geq 3,5$ s Wasserdampfdurchgangswiderstand Nach 5 Wäschen Ret: $\leq 15,00$ m²Pa/W Mindestanforderung an die zu verwendenden Materialien Außenmaterial: Das Außenmaterial muss flammhemmend sein und antistatische Eigenschaften aufweisen. Das Material muss mit einer Langzeitimprägnierung, durch eine Fluor-Carbon-Beschichtung ausgerüstet sein. Zusammensetzung: Mischung aus min. 70% Meta-Aramid und 2% Antistatikfaser Bindung: Ripstop-Bindung Farbe: Gold/Dunkelblau Gewicht: ca. 220 g/m² Das Außenmaterial muss wie folgt geprüft sein: Zugfestigkeit: ISO 13934-1 Nach 5 Wäschen ≥ 2000 / 1800 N Weiterreißkraft: ISO 13937-2 Nach 40 Wäschen ≥ 300 / 300 N Imprägnierungsrate: ISO 6530 Nach 40 / 41 Wäschen ≥ 90 % Nässesperre: Die Nässesperre muss wasserdampfdurchlässig und atmungsaktiv sein. Es muss ein 2-Lagiges Laminat auf ePTFE Basis sein. Die Membrane muss in Kombination mit einem nicht brennbaren Stützgewebe als Liner verarbeitet werden. Flächengewicht: ca. 175 g/m² Die Nässesperre muss min. in folgenden Szenarien geprüft sein: 25 Wäschen bei 60°C ISO 6330, Verfahren 6N/F danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1 bar) 10 chemische Reinigungen nach EN ISO 3175-2, danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1 bar) Hitzebeständigkeit nach ISO 17493, bei 230°C, 5 Minuten, danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1bar) Kontakthitzebeständigkeit nach EN ISO 12127-1,

Kontakttemperatur 220°C, Kontaktzeit 7 Sekunden, danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1bar) Kälteknickbeständigkeit nach DIN 53359, bei -30°C, 40.000 Zyklen; danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche nach EN ISO 811 (1bar) Virendichtigkeit nach ISO 16604 Die Erfüllung dieser Anforderungen ist durch entsprechende Prüfzeugnisse/Zertifikate nachzuweisen. Isolation: Die Isolation muss einen hohen Lufteinschluss ermöglichen und höchstmögliche Atmungsaktivität bieten.

Zusammensetzung: 98% Meta-Aramid und 2% Para-Aramid Flächengewicht: ca. 60 g/m²

Abriebschutz: Material aus 100% Para-Aramid mit antistatischer Eigenschaft. Mit flammfester Beschichtung. Flächengewicht: ca. 540 g/m² Der Abriebschutz muss wie folgt geprüft sein: Begrenzte Flammausbreitung gem. EN ISO 15025 Verfahren B im Neuzustand und nach 5 Wäschen 60°C: kein Weiterbrennen bis Kante, kein brennendes/schmelzendes Abtropfen. Nachbrennzeit/Nachglimmzeit: < 2s. Wärmewiderstand gem. ISO 17493 bei 260 ± 5°C oder gleichwertige nach 5 Wäschen: kein Schmelzen, kein Abtropfen, kein Brennen. Maßänderung Kette/Schuss: Nach 5 Wäschen max. ± 1,5 / 1,5%. Zugfestigkeit: gem. EN ISO 13934-1 oder gleichwertige Kette/Schuss: ≥ 2200 / 1800 N Antistatik: gem. EN 1149-5 - 5x60°C oder gleichwertige Scheuerversuch: gem. EN ISO 12947 Teil 2, 12kPa oder gleichwertige im Neuzustand und nach 50 Wäschen. Neuzustand > 800.000. Nach 50 Wäschen > 800.000. Die geforderten Werte sind durch ein Prüfzeugnis bzw. ein Zertifikat nachzuweisen.

Dämpfungsmaterial: Dämpfungsmaterial ist aus einem permanent flammfesten, nicht saugenden Kunststoff. Während seiner gesamten Lebensdauer darf es keine Feuchtigkeit aufnehmen und muss so leicht wie möglich sein. Das Material muss, beidseitig abgedeckt durch FR Gewebe, wie folgt geprüft sein: Begrenzte Flammausbreitung gem. EN ISO 15025 im Neuzustand und nach 5 Wäschen 60°C: kein Weiterbrennen bis Ober- oder Seitenkante, keine Lochentwicklung, kein brennendes/schmelzendes Abtropfen. Nachbrennzeit /Nachglimmzeit: < 2s. Wärmewiderstand gem. ISO 17493 bei 180 ± 5°C oder gleichwertige im Neuzustand und nach 5 Wäschen. Maßänderung Kette/Schuss: Neuzustand max. ± 1,0 / 1,0 % Maßänderung Kette/Schuss: Nach 5 Wäschen max. ± 1,0 / 1,0 % kein Schmelzen, kein Abtropfen, kein Brennen

Reflexmaterial: Es muss ein atmungsaktiver Reflexstreifen mit antistatischen Eigenschaften verwendet werden, der bevorzugt aufgenäht werden soll. Bei der Befestigung müssen die Nähte weitestgehend in das Grundmaterial einsinken, um Abrieb auf der Naht zu vermeiden. Die Farbe ist in Gelb/Silber/Gelb zu wählen, während der silberne Reflex keine durchgehend geschlossene Oberfläche aufweisen darf, sondern in einzelne Segmente aufgeteilt wird. Zusätzlich muss ein Reflextransfer in Silber aufgebracht werden. Dieser darf ebenfalls keine geschlossene Fläche aufweisen, sondern muss in einzelne Segmente aufgeteilt werden. Der Reflextransfer muss retroreflektierend sein und muss aufgepatched werden.

RFID: In jedes Teil muss ein UHF- RFID eingearbeitet werden.

Standard: ISO/IEC 18000-6 Type C Waschbarkeit: 200 Wäschen mit 60°C Reparatur: Die Schutzkleidung muss über Reparaturingriffe verfügen, um den Zustand der Membran visuell zu beurteilen und einfache, schnelle Reparaturen durchführen zu können. Die Lagen können dadurch auf beiden Seiten überprüft werden. Die Schutzwirkung darf unter keinen Umständen durch die Reparaturingriffe beeinträchtigt werden

Seriennummer: Jedes Teil muss mit einer eindeutigen Seriennummer gekennzeichnet werden. Die Übergabe der Daten der Schutzbekleidung in elektronischer Form ist mit folgenden Parametern der Bekleidung zu übergeben: Seriennummer, Artikelbezeichnung, Größe, ...

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Fortsetzung der Zertifikate und Prüfzeugnisse für die Hose: ...

Produktionscharge Kennzeichnung: Kennzeichnung Prüfetiketten bei Auslieferung Hose CE – Zeichen, EN 469:2020 X1 Y2 Z2, EN 1149-5:2018 Entsprechende Bestätigungen des Herstellers, dass dies gewährleistet ist, sind beizulegen.

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Folgende Zertifikate und Prüfzeugnisse für die Jacke sind mit dem Angebot abzugeben: Die Überjacke ist nach den nachfolgenden Normen gefertigt und zertifiziert: EN 469:2020 ; EN 1149-5:2018. Gültige Zertifikate hierüber sind dem Angebot beizulegen. Konformität und Kennzeichnung: Die Konformität der Schutzkleidung, bestehend aus Überjacke, ist durch Anbringen der entsprechenden Kennzeichnung an den Kleidungsstücken anzuzeigen und in einer Verwenderinformation zu dokumentieren. Zertifikate und Prüfzeugnisse: Alle in dieser Leistungsbeschreibung geforderten Zertifikate bzw. Prüfzeugnisse sind mit dem Angebot vorzulegen. Material und Materialkombination: Mindestanforderung an den Materialaufbau Wärmeübertragung Flamme: Neuzustand HTI24: $\geq 11,5$ s HTI24-12: $\geq 3,0$ s Wärmeübertragung Strahlung 40 kW/m^2 Neuzustand RHTI24: $\geq 14,0$ s RHTI24-12: $\geq 3,5$ s Wasserdampfdurchgangswiderstand Nach 5 Wäschen Ret: $\leq 15,00$ $\text{m}^2\text{Pa/W}$ Mindestanforderung an die zu verwendenden Materialien: Außenmaterial: Das Außenmaterial muss flammhemmend sein und antistatische Eigenschaften aufweisen. Das Material muss mit einer Langzeitimprägnierung, durch eine Fluor-Carbon-Beschichtung ausgerüstet sein. Zusammensetzung: Mischung aus min. 70% Meta-Aramid und 2% Antistatifikfaser Bindung: Ripstop-Bindung Farbe: Gold/Dunkelblau Gewicht: ca. 220 g/m^2 Das Außenmaterial muss wie folgt geprüft sein: Zugfestigkeit: ISO 13934-1 Nach 5 Wäschen $\geq 2000 / 1800\text{ N}$ Weiterreißkraft: ISO 13937-2 Nach 40 Wäschen $\geq 300 / 300\text{ N}$ Imprägnierungsrate: ISO 6530 Nach 40 / 41 Wäschen $\geq 90\%$ Nässesperre: Die Nässesperre muss wasserdampfdurchlässig und atmungsaktiv sein. Es muss ein 2-Lagiges Laminat auf ePTFE Basis sein. Die Membrane muss in Kombination mit einem nicht brennbaren Stützgewebe als Liner verarbeitet werden. Flächengewicht: ca. 175 g/m^2 Die Nässesperre muss wie folgt geprüft sein: Zusätzliche Prüfung auf Wasserdichtigkeit nach diversen Vorbehandlungen: 25 Wäschen bei 60°C ISO 6330, Verfahren 6N/F danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1 bar) 10 chemische Reinigungen nach EN ISO 3175-2, danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1 bar) Hitzebeständigkeit nach ISO 17493, bei 230°C , 5 Minuten, danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1bar) Kontakthitzebeständigkeit nach EN ISO 12127-1, Kontakttemperatur 220°C , Kontaktzeit 7 Sekunden, danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche und Kreuznähten nach EN ISO 811 (1bar) Kälteknickbeständigkeit nach DIN 53359, bei -30°C , 40.000 Zyklen; danach Prüfung der Wasserdichtigkeit an Fläche nach EN ISO 811 (1bar) Virendichtigkeit nach ISO 16604 Die Erfüllung dieser Anforderungen ist durch entsprechende Prüfzeugnisse/Zertifikate nachzuweisen. Saugsperre: Über die Saugsperre darf kein Wasser oder Feuchtigkeit an das Innenfutter gelangen. Diese Saugsperre muss permanent wasserdicht, atmungsaktiv und waschbeständig sein. Es muss ein 2-Lagen Laminat auf ePTFE Basis sein. Flächengewicht: ca. 175 g/m^2 Isolation: Die Isolation muss einen hohen Lufteinschluss ermöglichen und höchstmögliche Atmungsaktivität bieten. Zusammensetzung: 98% Meta-Aramid und 2% Para-Aramid Flächengewicht: ca. 60 g/m^2 Abriebschutz: Material aus 100% Para-Aramid mit antistatischer Eigenschaft. Mit flammfester Beschichtung. Flächengewicht: ca. 540 g/m^2 Der Abriebschutz muss wie folgt geprüft sein: Begrenzte Flammausbreitung gem. EN ISO 15025 Verfahren B im Neuzustand und nach 5 Wäschen 60°C : kein Weiterbrennen bis Kante, kein brennendes/schmelzendes Abtropfen Nachbrennzeit/Nachglimmzeit: $\leq 2\text{ s}$ Wärmewiderstand gem. ISO 17493 bei $260 \pm 5^\circ\text{C}$ oder gleichwertige nach 5 Wäschen: kein Schmelzen, kein Abtropfen, kein Brennen Maßänderung Kette/Schuss: Nach 5 Wäschen max. $\pm 1,5 / 1,5\%$ Zugfestigkeit: gem. EN ISO 13934-1 oder gleichwertige Kette/Schuss: $\geq 2200 / 1800\text{ N}$ Antistatik: gem. EN 1149-5 - $5 \times 60^\circ\text{C}$ oder gleichwertige Scheuerversuch: gem. EN ISO 12947 Teil 2, 12 kPa oder gleichwertige im Neuzustand und nach 50 Wäschen. Neuzustand >

800000. Nach 50 Wäschen > 800000. Die geforderten Werte sind durch ein Prüfzeugnis bzw. ein Zertifikat nachzuweisen. Dämpfungsmaterial: Dämpfungsmaterial ist aus einem permanent flammfesten, nicht saugenden Kunststoff. Während seiner gesamten Lebensdauer darf es keine Feuchtigkeit aufnehmen und muss so leicht wie möglich sein. Das Material muss, beidseitig abgedeckt durch FR Gewebe, wie folgt geprüft sein: Begrenzte Flammausbreitung gem. EN ISO 15025 im Neuzustand und nach 5 Wäschen 60°C: kein Weiterbrennen bis Ober- oder Seitenkante, keine Lochentwicklung, kein brennendes /schmelzendes Abtropfen. Nachbrennzeit/Nachglimmzeit: < 2s Wärmewiderstand gem. ISO 17493 bei 180 ± 5°C oder gleichwertige im Neuzustand und nach 5 Wäschen. Maßänderung Kette/Schuss: Neuzustand max. ± 1,0 / 1,0 % Maßänderung Kette/Schuss: Nach 5 Wäschen max. ± 1,0 / 1,0 % kein Schmelzen, kein Abtropfen, kein Brennen Reflexmaterial: Es muss ein atmungsaktiver Reflexstreifen mit antistatischen Eigenschaften verwendet werden, der bevorzugt aufgenäht werden soll. Bei der Befestigung müssen die Nähte weitestgehend in das Grundmaterial einsinken, um Abrieb auf der Naht zu vermeiden. Die Farbe ist in Gelb/Silber /Gelb zu wählen, während der silberne Reflex keine durchgehend geschlossene Oberfläche aufweisen darf, sondern in einzelne Segmente aufgeteilt wird. Zusätzlich muss ein Reflextransfer in Silber aufgebracht werden. Dieser darf ebenfalls keine geschlossene Fläche aufweisen, sondern muss in einzelne Segmente aufgeteilt werden. Der Reflextransfer muss retroreflektierend sein und muss aufgepatched werden.

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Fortsetzung der Zertifikate und Prüfzeugnisse für die Jacke: RFID: In jedes Teil muss ein UHF- RFID eingearbeitet werden. Standard: ISO/IEC 18000-6 Type C Waschbarkeit: 200 Wäschen mit 60°C Reparatur: Die Schutzkleidung muss über Reparatüreingriffe verfügen, um den Zustand der Membran visuell zu beurteilen und einfache, schnelle Reparaturen durchführen zu können. Die Lagen können dadurch auf beiden Seiten überprüft werden. Die Schutzwirkung darf unter keinen Umständen durch die Reparatüreingriffe beeinträchtigt werden. Seriennummer: Jedes Teil muss mit einer eindeutigen Seriennummer gekennzeichnet werden. Die Übergabe der Daten der Schutzbekleidung in elektronischer Form ist mit folgenden Parametern der Bekleidung zu übergeben: Seriennummer, Artikelbezeichnung, Größe, Produktionscharge Kennzeichnung: Kennzeichnung Prüfetiketten bei Auslieferung: Jacke CE – Zeichen, EN 469:2020 X1 Y2 Z2, EN 1149-5:2018 Entsprechende Bestätigungen des Herstellers, dass dies gewährleistet ist, sind beizulegen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot sind Größentabellen mit allen verfügbaren Größen für Hose und Jacke vorzulegen.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Das einzige Zuschlagskriterium ist der Preis.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 05/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/148194>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nach Ermessen der Auftragnehmerin können alle fehlenden Bieterunterlagen nachgereicht werden. Nach Aufforderung ist binnen 14 Kalendertage ein Muster, welches 1:1 der technischen Leistungs- beschreibung entspricht, einzureichen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 12/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Universitätsstadt Siegen Zentrale Vergabestelle Lindenplatz 7 57078 Siegen

További információk: Bieter sind im Öffnungstermin nicht zugelassen (§ 55 VgV).

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: 1. Den Unterlagen ist eine Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU beigefügt, die vom Bieter mit dem Angebot abzugeben ist. 2. Es gelten die Vorschriften des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG-NRW)

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch und müssen eine „Erklärung Bieterarge“ (Formblatt 234 der Vergabeunterlagen) abgeben.

Pénzügyi megállapodás: Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag kann bis zur wirksamen Zuschlagsentscheidung gestellt werden, sofern der Auftraggeber die unterlegenen Bieter gem. § 134 GWB über die Gründe der Nichtberücksichtigung und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, informiert hat. Es ist eine gesetzliche Wartefrist von mindestens 10 Kalendertagen (im Falle der Versendung z. B. auf elektronischem Weg) vor einer verbindlichen Zuschlagserteilung einzuhalten. Meint ein Bieter, einen Verstoß gegen Vergabevorschriften erkannt zu haben, ist der geltend gemachte Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe zu rügen. Wird der Rüge nicht abgeholfen, so kann der Bewerber/Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen (siehe § 160 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Universitätsstadt Siegen

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Universitätsstadt Siegen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Universitätsstadt Siegen

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Universitätsstadt Siegen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Universitätsstadt Siegen

Regisztrációs szám: 05970004004-31001-84

Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle

Postacím: Universitätsstadt Siegen Zentrale Vergabestelle Lindenplatz 7

Város: Siegen

Irányítószám: 57078

Ország alegysége (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@siegen.de

Telefonszám: +49 271-404-0

Fax: +49 271-404-36-3322

Internetcím: <https://www.vergabe.rib.de/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.siegen.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48128

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: +49251 411-1691

Fax: +49251 411-2165

Internetcím: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

93e6a758-4c56-4157-8e34-e36faab6e230-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Bei der Prüfung der abgegebenen Angebote zum o. g. Verfahren wurde festgestellt, dass wider- sprüchliche Angaben im Hinblick auf den Höchstwert und der Laufzeit der Rahmenvereinbarung gemacht wurden. Der Beschaffungsbedarf der Dienstkleidung für die Feuerwehr bleibt beste hen. Eine Aufhebung ist nicht verhältnismäßig, da es keine wesentliche Änderung der Grundlage des Vergabeverfahren gibt, sodass eine Rückversetzung in den Stand vor Öffnung als milderer Mittel vorgenommen wird. Es wird ein angepasstes Leistungsverzeichnis hochgeladen. Dadurch ergeben sich folgende Änderungen: Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung zur Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehr

wird auf 4 Jahre angepasst. Der Höchstwert der Rahmenvereinbarung wird auf 568.680 Euro netto festgelegt. Die Ausführungsfrist verändert sich. Bei der o.g. Vergabe ergeben sich durch eine Rückversetzung vor Öffnung Terminverschiebungen.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A változtatások ismertetése: Bei der Prüfung der abgegebenen Angebote zum o. g. Verfahren wurde festgestellt, dass wider- sprüchliche Angaben im Hinblick auf den Höchstwert und der Laufzeit der Rahmenvereinbarung gemacht wurden. Der Beschaffungsbedarf der Dienstkleidung für die Feuerwehr bleibt bestehen. Eine Aufhebung ist nicht verhältnismäßig, da es keine wesentliche Änderung der Grundlage des Vergabeverfahrens gibt, sodass eine Rückversetzung in den Stand vor Öffnung als milderer Mittel vorgenommen wird. Es wird ein angepasstes Leistungsverzeichnis hochgeladen. Dadurch ergeben sich folgende Änderungen: Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung zur Beschaffung von Dienstkleidung für die Feuerwehr wird auf 4 Jahre angepasst. Der Höchstwert der Rahmenvereinbarung wird auf 568.680 Euro netto festgelegt. Die Ausführungsfrist verändert sich. Bei der o.g. Vergabe ergeben sich durch eine Rückversetzung vor Öffnung Terminverschiebungen.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 12/05/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7c42d8a4-8081-4719-b0d7-7c57341cc115 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 12/05/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 327097-2026

HL S kiadás száma: 92/2026

A közzététel dátuma: 13/05/2026